

出國報告(出國類別: 其他)

協同海外聯合招生委員會赴日本地區辦理  
招生宣導說明會出國報告

服務機關：僑務委員會

姓名職稱：科長羅珊

出國地點：日本

報告日期：101 年 11 月 26 日

出國期間：101 年 9 月 3 日至 7 日

## 【 摘 要 】

為鼓勵日本華裔學生來台就學，協同海外聯合招生委員會組團於本(101)年 9 月 3 日至 7 日，前往日本東京、橫濱、大阪等三地辦理 3 場宣導說明會，說明政府招收海外僑生回國升學政策、輔導措施，並提供最新的台灣公私立大學及技職院校資訊、回國升學申請作業程序及其應注意事項，讓日本華裔學生對國內高等教育及來台升學相關輔導措施有更深入的瞭解，進而吸引更多當地華裔子弟來台升學。

## 目 次

|         |     |
|---------|-----|
| 壹、目 的   | 3   |
| 貳、過 程   | 4   |
| 參、心得與建議 | . 8 |

## 附 錄

|      |     |
|------|-----|
| 活動相片 | .10 |
|------|-----|

## 壹、目的

日本現有 3 所全日制僑校分別為位於東京、橫濱及大阪之中華學校，其中東京及橫濱中華學校學程皆至國內高中程度，有利於畢業生來台升讀大學之學業銜接。

鑑於日本地區亦屬華裔學生人數較多之地區，惟每年來台升學人數僅約 50-60 名，為期開拓生源，爰繼民國 91 年赴日辦理宣導說明會 10 年後首度再次協同海外聯招會組團前往，藉此機會與當地僑校師長、同學面對面溝通，詳細說明台灣目前高教體系之現況，僑生來台升學管道、輔導措施等，提供最新、最完善的資訊，以爭取當地優秀華裔子弟來台升學。

## 貳、過程

一、9月3日國立暨南國際大學許校長和鈞、國立台灣大學莊教務長榮輝、輔仁大學龔教務長尚智、南台科技大學張教務長鴻德、海外聯招會秘書組薛幹事佩佳及職一行6人，於上午8時50分自桃園國際機場搭乘長榮航空 BR2198 班機前往日本，於13時15分抵達成田國際機場，本會派駐日本代表處文秘書君妃前來接機，隨即驅車前往車程約2小時之下榻旅館東京品川王子大飯店辦理住房手續。

二、9月4日上午10時於東京中華學校辦理第1場招生宣導說明會。東京中華學校創校80餘年，設有小學部、中學部及高中部，旅日棒球國手王貞治、及享譽國際藝人翁倩玉等均為該校傑出校友。該校使用之教材係以國內出版商或本會出版之教科書為主，日本文部省之教材為輔，且使用注音符號及正體字教學。該校著重中、日、英三語教學，使學生在現代多元國際社會中擁有優越的多語能力。

出席本次宣導說明會人員計有東京中華學校劉校長劍城及該校教師、家長、學生等50餘人。說明會首先由劉校長致歡迎詞，繼由宣導團團長國立暨南國際大學許校長介紹本次宣導團成員，並於播放海外聯招會招生宣導短片後就海外聯招會的組織性質、僑生赴台升學管道、申請方式以及赴台升學優勢進行說明，繼由國立台灣大學莊教務長、輔仁大學龔教務長、南台科技大學張教務長及職等，分別介紹台灣公、私立大學及技職校院發展情形及辦學特色，以及政府僑生輔導措施、僑生資格等相關規定，鼓勵當地華裔子弟來台升學。最後接受老師、家長及學生提問並交換意見。學生及家長分別就志願填寫、在海

外居留年限 6 年之計算、「個人申請」方式、公私立大學收費情形及僑生可否申請學費貸款、中文程度不佳、課業恐跟不上等多項問題熱烈提問，由宣導團成員分別就業務職掌說明回應，說明會於中午 12 時結束。

中午與該校教師及家長會會長等餐敘，就日本華裔子弟返台升學情形、華僑學校招生現況及教學環境等事宜交換意見。

三、9 月 5 日上午 8 時文秘書陪同宣導團一行由東京驅車前往橫濱中華學校辦理第二場招生宣導說明會。橫濱中華學校係由國父孫中山先生於 1897 年倡議設立，迄今已有 115 年歷史，為日本 3 所僑校中歷史最悠久者，學生人數約 400 餘人。該校設有幼稚園、小學、中學、高中四個學部，課程大致遵照國內規定的國民小學及國民中學課程標準，使用由本會提供之國內教科書。高中部則參酌國內及日本高中學校課程自行調整編制，除公民、國文、歷史、地理等使用國內規定課本外，其他均採用日本高校使用之課本，以配合學生在當地升學之需求。

第二場宣導說明會於 10 時於橫濱中華學校大禮堂舉行，計有橫濱中華學校施校長惠珍、該校教師、家長、學生等 60 餘人出席聆聽。說明會於播放海外聯招會招生宣導短片後，分別由宣導團成員就海外聯招會的組織性質、僑生赴台升學管道、申請方式以及赴台升學優勢、台灣公、私立大學及技職教育最新發展現況，以及我國僑生輔導措施等分別介紹說明。

中國大陸近年經濟崛起，移民至日本者人數眾多，橫濱當地中國大陸移民所屬僑校無高中學制，爰該校學生 13.8% 來自大陸，部分家長對於來自中國大陸地區學生可否以僑生身分來台升學提出質疑。依據「僑生回國就學及輔導辦法」，倘華裔子弟於海外（不

含中國大陸、香港及澳門)居住滿 6 年以上，獲得僑居地永久或長期居留權者，且每年在台居留未滿 120 天，即符合僑生資格，依規定可申請來台就學。另部分家長亦就國內大學轉系、轉校規定、藝能科系申請方式、外籍生與僑生之差異、技職教育證照考試等問題提問，由宣導團代表就業務職掌一一說明回應，由於家長反應極為熱烈，說明會原訂 12 時結束延至近 13 時始結束。

中午橫濱中華學校施惠珍校長於橫濱唐人街中華餐館設宴招待宣導團一行，對於宣導團介紹國內高等教育發展及招收僑生最新措施表達感謝之意。餐會後文秘書陪同宣導團再驅車返回東京。

晚間 6 時駐日本代表處羅副代表坤燦於新宿青葉餐廳宴請宣導團一行，表達歡迎及感謝之意。僑務組趙組長雲飛、文秘書，以及東京、橫濱中華學校趙校長、施校長及多位老師亦應邀作陪。餐會中羅副代表及趙組長對於僑生資格規定、以及本年新設僑生多元入學管道「個人申請制」申請方式極感興趣，詢問甚詳，職均詳細說明解釋。

四、9 月 6 日上午 8 時 50 分宣導團結束東京濱行程，搭乘新幹線電車續赴大阪進行宣導活動。11 時 30 分抵達大阪，由駐大阪台北經濟文化辦事處陳組長敏勇接送至大阪市區中餐館用餐。餐畢旋即赴大阪中華學校舉辦此行第三場招生宣導說明會。

大阪中華學校學制包括幼稚園、小學部及初中部，另附設中國語班(利用週六、日授課)，課程包含相當完整的中日學科，學生主要使用本會提供之國內教科書，併用日本當地教育單位編印之教科書。

第三場招生宣導說明會 14 時 30 分於該校大禮堂舉行，出席宣導說明會人員計有大阪中華學校陳校長雪霞及該校教師、家長、學生等

50 餘人。大阪中華學校雖未設高中部，惟當日宣導說明會許多關心華裔子弟赴台升學之家長偕同子女共同出席聆聽，渠等對於台灣大學商學院商學及管理科系開設課程以及如何申請分發到理想系所、如何辦理轉系，以及「個人申請」方式等事宜提問，由宣導團代表就業務職掌分別答復，說明會於 16 時 30 分結束。

五 9 月 7 日上午 10 時駐大阪辦事處陳組長陪同宣導團一行前往大阪國際機場，搭乘 13 時長榮航空 BR2131 班機返台，於 15 時抵達桃園國際機場。

### 參、心得與建議：

- 一、本次赴日宣導行程，雖然時間短暫，但對於海外僑校校長、老師、家長等讓子弟接受國內教育之課程，保存中華文化之精神，深表感佩。由於日本地區已近 10 年未有招生宣導團前往，本次宣導團對於政府僑生輔導措施、僑生資格之認定、海外居留年限之計算以及國內公私立大學校院最新發展現況等均詳盡說明，參加說明會之教師及家長等均表示對於子弟申請來台升學助益頗大。
- 二、日本地區除駐日本代表處派駐有本會僑務秘書外，餘駐橫濱及大阪辦事處均無本會派駐人員，而駐外館處僑務組等相關人員均為協助華裔子弟申請來台升學之第一線人員，惟其等對於僑生申請來台升學等相關規定卻未盡瞭解，建議日後本會辦理海外回國升學宣導人員來台研習時，亦可邀請部分館處承辦僑生業務人員返台參與研習，以增進對招生業務之瞭解，俾提供有意來台升學之華裔子弟最新及正確之招生訊息。
- 三、由於「個人申請制」係本年首度辦理之入學方式，因而與會人士所提問題多屬「個人申請制」相關問題，如申請方式、校系選擇、備審資料等，足見當地學生均極有意願以「個人申請」方式赴台升學。惟駐外館處及僑校師長尚不熟稔相關作業方式，建議日後應針對「個人申請制」全面加強宣導。
- 四、自 95 學年度起，日本僑生除「參加學科測驗」外，亦得以「中學最後三年成績」、「SAT Subject Test 測驗成績」免試方式等多元入學管道申請來台就讀大學校院，然因 10 年未赴當地宣導，致老師、家長及學生對於台灣大學校院認識有限，致無法提供適切輔導，來台升學人數尚有成長空間，期藉由本次之招生宣導，面對面溝通說明，有效吸引更多當地華裔子弟來台升學。

五、大部分家長均關心台灣大學校院課程安排，擔心子女來台後中文能力有限，學業落後無法適應。本年 10 月 31 日教育部修正發布之「僑生回國就學及輔導辦法」，業增列僑生入學大學校院後，倘因學習不佳，可於當學年度第二學期入學前辦理休學，經由學校轉至台師大僑先部接受課業輔導，輔導期滿後再回原學校復學。爰僑生入學後如有學業程度落後情形，可申請休學轉至僑先部就讀，避免遭勒令退學而中斷學業。此條文之修正應可鼓勵中文程度欠佳之僑生來台升學。

六、本次走訪東京、橫濱、大阪三所中華學校，學校環境均極優美、老師教學認真、學生活潑可愛，且三所學校各有特色：東京中華學校位於文教區內，鄰近上智大學，辦學成效良好，且加上近年中文熱，學生人數持續成長當中；橫濱中華學校則因位於唐人街內，有許多中國大陸的新住民入讀該校；而大阪中華學校則因學校規模的關係，目前尚未設立高中部，不過當地僑胞友善熱情，十分支持與鼓勵僑生回台就學，令人印象深刻。



東京中華學校劉校長劍城介紹宣導團團  
員



東京僑校招生宣導說明會



東京中華學校展示招生文宣品，供家  
長索取參考



許主任委員和鈞簡報僑生赴臺升學資訊



橫濱中華學院校園風景



橫濱僑校招生宣導說明會



南台科技大學張教務長鴻德簡介臺灣技職校院現況



說明僑生資格與各項僑生輔導措施



宣導團與駐日代表處羅副代表坤燦、趙組長雲飛及東京、橫濱二校師長餐敘



宣導團為與會家長、學生說明僑生赴臺升學各項資訊



臺灣大學莊教務長榮輝簡介臺灣公立高教現況



大阪中華僑校同學們觀看海外聯招會宣導短片